


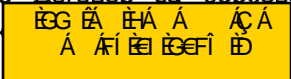
СОФИЙСКА СТОКОВА БОРСА АД

БОРСОВ ДОГОВОР № 209

за покупко-продажба на стоки, чрез посредничеството на членове
на „Софийска стокова борса“ АД

Днес, 20.04.2016 г., на сесия на „Софийска стокова борса“ АД (ССБ АД) между члена на борсата „ОРЕЛ БРОКЕРИДЖ“ ЕООД представляващо „ГРАДСКИ ТРАНСПОРТ“ ЕАД по Договор за борсово представителство № 022/05.04.2016 г. и Поръчки-спецификации от № 1, № 2, № 3, № 4, № 5, № 6 и № 7 чрез упълномощения му лицензиран брокер  наричан в текста КУПУВАЧ

и

члена на борсата „АНИВА“ ЕООД представляващо „ШИКО АДВАНС“ ООД по Договор за борсово представителство и Поръчка-спецификация, чрез упълномощения му лицензиран брокер  наричан в текста ПРОДАВАЧ

се сключи този договор за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. ПРОДАВАЧЪТ се задължава да предаде, а КУПУВАЧЪТ да приеме и заплати стоката, описана в приложената към договора спецификация.

КАЧЕСТВО, ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА.

Чл.2.1.1. Стоката следва да съответствува на посочените в спецификацията качество, вид, стандарт, асортимент, комплектност, технически показатели и други параметри и изисквания.

Чл.2.1.2. При определяне на качеството по мостри в спецификацията се определя броя им, мястото, начина и срока им на съхранение и идентифицирането им (подпечатване, подписване или пломбиране). Ако не е уговорено друго в спецификацията, мострите се предоставят от ПРОДАВАЧА безплатно, като последният има право да ги получи обратно при неизпълнение на договора по вина на КУПУВАЧА.

Чл.2.2. Опаковането, маркирането и етикирането на стоката се извършва от ПРОДАВАЧА, съгласно изискванията на БДС, отрасловите нормали или обичайните условия, доколкото в спецификацията не са уговорени специални изисквания.

ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ.

Чл.3.1. Цената на стоката е паричната сума, по която е постигнато съгласие от брокерите по време на борсова сесия на „Софийска стокова борса“ АД.

Чл.3.2. В цената на стоката се включва стойността на опаковката, транспорта, данъци, акцизи и други обичайни разходи, доколкото не е уговорено друго между страните в спецификацията.

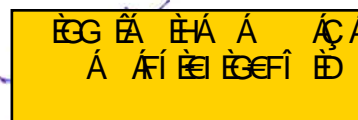
Чл.3.3. Заплащането на цената следва да се извърши в срок, условия и по начин, посочени в спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях КУПУВАЧЪТ следва да заплати цената, съобразно изискванията на законните разпоредби.

ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА. СОБСТВЕНОСТ. РИСК.

Чл.4.1. Предаването на стоката следва да се извърши в срока, на мястото и по начина, посочени в спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях, ПРОДАВАЧЪТ следва да предаде стоката на КУПУВАЧА, съобразно изискванията на законните разпоредби.

Чл.4.2. Собствеността и рискът от погиване и увреждане на стоката, ако не е уговорено друго в спецификацията, преминават от ПРОДАВАЧА върху КУПУВАЧА с предаване на стоката.





ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ДОГОВОРНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ И РИСКОВИ СЪБИТИЯ.

Чл.5.1. Изпълнението на всяко договорно задължение може да бъде обезпечено с предвидени в спецификацията банкови или други гаранции, залог, поръчителство и др. Сумите, условията и срокът на валидност на тези обезпечения се описват в спецификацията.

Чл.5.2. **ПРОДАВАЧЪТ** може да гарантира предоставянето на стоката, а **КУПУВАЧЪТ** може да гарантира изплащането на цената ѝ с внасянето на депозит по сметка на Клиринговата къща на ССБ АД. При отказ за изпълнение на посочените задължения неизправната страна губи предварително внесенят депозит, като сумата се предоставя на изправната страна.

РЕКЛАМАЦИИ

Чл.6.1. Рекламации за несъответствия в количеството и качеството на получената стока се удостоверяват с предвидените в спецификацията констативни актове. Рекламациите се отправят и уреждат по предвидения в спецификацията срок и условия, а ако такива не са предвидени - съобразно законните разпоредби.

Чл.6.2.1. Рекламации, отнасящи се до явни недостатъци следва да бъдат предявени веднага след приемането/получаването на стоката. За недостатъци на стоката, покрити от гаранционна отговорност на **ПРОДАВАЧА**, сроковете за предявяване на рекламациите не могат да бъдат по-дълги от гаранционния срок.

Чл.6.2.2. Скритите недостатъци на стоката, покрити от общата или от гаранционната отговорност на **ПРОДАВАЧА** се предявяват незабавно след откриването им, но не по-късно от общия давностен срок по ЗЗД или от срокът, договорен между страните.

ПОСЛЕДИЦИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл.7.1. Неизпълнението на всяко договорно задължение може да бъде скрепено с неустойка, посочена в спецификацията. Размерът на неустойките може да бъде определен в глобална парична сума или в процент от нереализираната сделка.

Чл.7.2. Изправната страна може да търси обезщетение за реално претърпените вреди, непокрити от размера на уговорените неустойки.

НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл.8.1. Страните се освобождават от срока за изпълнение на договорните си задължения, ако невъзможността да се изпълни в срок се дължи на непреодолима сила.

Чл.8.2. Страната, която се позовава на непреодолима сила, е длъжна да уведоми другата страна за събитието в 3-дневен срок от настъпването му и да ѝ изпрати писмено потвърждение за това събитие от официален орган в 10-дневен срок от настъпването. По същия начин и в същите срокове следва да бъде отправено и съобщение за прекратяване на събитието.

Чл.8.3. Срокът за изпълнение на задълженията по договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила, възпрепятствувала изпълнението им. Ако непреодолимата сила продължи повече от 30 дни страната, която не е получила изпълнение, може да прекрати изцяло или частично договора.

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.9.1. Претенции, произтичащи или свързани с тълкуването, изпълнението и нарушението на настоящия договор могат да се отнасят до Борсовия арбитраж при „Софийска Стокова Борса“ АД с подаване на писмена молба в три екземпляра, придружена с доказателства и с конкретизирани искания по основание и размер.

Чл.9.2.1. „Софийска стокова борса“ АД не е страна по настоящия договор и не носи отговорност за изпълнението на договорните задължения на страните.

Чл.9.2.2. В тридневен срок от сключване на сделката страните следва да преведат по сметка IBAN: BG 63 BGUS 9160 1001 9310 00, BIC: BGUSBGSF на „Софийска стокова борса“ АД при БАКБ борсова такса в размер съгласно „Тарифа за борсовите такси и услуги“.

Чл.9.3. За неуредените с настоящия договор въпроси се прилага общото гражданско законодателство.

EG EA EA A A
AA A A
FI EF EF ED

EG EA EA A A A A
A AI EI EEFI ED

СПЕСИФИКАЦИЯ И ДОПЪЛНИТЕЛНИ КЛАУЗИ

НАИМЕНОВАНИЕ НА СТОКАТА: Масла и Греси за техническо обслужване на автобуси SOLARIS URBINO 12, URBINO 18 и URBINO 12 CNG и тролейбуси SKODA 26 TR - SOLARIS

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ, КОЛИЧЕСТВА И ЕДИНИЧНИ ЦЕНИ:

№	Наименование на стоката (техническа характеристика)	За техническо обслужване на	Количество л./кг.	Ед. цена за 1 л./1кг. без ДДС	Обща стойност без ДДС
1.	Всесезонно масло за дизелови двигатели DAF PR - Интервал на смяна 60 000 км. - Маслото да е в съответно със стандарт ACEA E 6 - SAE 10W 40 - Масло от Списък на допуснати масла в съответствие със стандарт EN 590 – виж Бюлетин за оборудване № BB03-005-K01 от Ремонтна инструкция SOLARIS URBINO 12 и 18 стр.701 - Приложение 1	автобуси SOLARIS URBINO 12 и URBINO 18	4 000 л.	7,60 лв.	30 400 лв.
2.	За двигатели CNG Интервал на смяна min 30 000 км. SAE 10W / 40 API CF -IVECO стандарт 18-1809 CF- 4 Масло от Списък на допуснати масла в съответствие със стандарт виж Бюлетин за оборудване № BB03-008 –K01 от Ремонтна инструкция SOLARIS URBINO 12 CNG стр. 669 - Приложение 2	автобуси SOLARIS URBINO 12 CNG	1 800 л.	11,90 лв.	21 420 лв.
3.	Масла за скоростни кутии				
	3.1. „VOITH “ модел /DIVA 5 Интервал на смяна 120 000 км. Масло от Списък на допуснати масла в съответствие със стандарт H 55.633640 – виж Бюлетин за оборудване № BB03-101-K03 от Ремонтна инструкция SOLARIS URBINO 12CNG стр.675,676 и 677 – Приложение 3	автобуси SOLARIS URBINO 12 , URBINO 18 и URBINO 12 CNG	630 л.	13,20 лв.	8 316 лв.
	3.2. “ZF” EcoLife; Интервал на смяна 120 000 км. -Клас смазочни материали 20 F -Класификация на превозното средство TE-ML 20.110 -Масло от Списък на допуснати масла в съответствие със стандарт виж Бюлетин за оборудване № BB03 -103–K01 от Ремонтна инструкция SOLARIS URBINO 12 и 18 стр.709 и 710 – Приложение 4 -Масло от списък с масла TE –ML-20,110 клас 20F на ZF (Commercial Vehicle Technology) - Приложение 4		800 л.	18,50 лв.	14 800 лв.
4.	Други масла и смазки				
	4.1. Масло в задвижваща ос ZF A 132 / AV 132 От списък ZF TE-ML 12E и ZF TE_ML 12B на 150 000 км. / или 3 години на допуснати масла в стандарт виж Бюлетин за		1 800 л.	8,90 лв.	16 020 лв.

EGG EA EA A
CA A A
FI EI EEFI ED

EGG EA EA A
CA A A
FI EI EEFI ED

<p>оборудване № BB03-103 –K01 от Ремонтна инструкция SOLARIS URBINO 12,12 CHG и 18 от стр. 711 до 718 - Приложение 5</p>				
<p>4.2. Масло за хидростатичната система за задвижване на вентилатора Масло от Списък на допуснати масла в съответствие със стандарт виж Бюлетин за оборудване № BB03-051–K01 от Ремонтна инструкция SOLARIS URBINO 12 ,12 CHG и 18 от стр.707 до 708 - Приложение 6</p>	<p>автобуси SOLARIS URBINO 12 , URBINO 18 и URBINO 12 CNG</p>	800 л.	4,47 лв.	3 576 лв.
<p>4.3. Смазочни материали в предни оси, независими ZF RL-75 E/EC/A Масло от Списък на допуснати масла в съответствие със стандарт виж Бюлетин за оборудване № BB03-201 –K01 от Ремонтна инструкция SOLARIS URBINO 12,12 CHG и 18 - стр.719 - Приложение 8</p>		360 кг.	18,00 лв.	6 480 лв.
<p>4.4. Смазочни материали в неутралните оси ZF AVN132 - Масло от Списък на допуснати масла в съответствие със стандарт виж Бюлетин за оборудване № BB03-251 –K01 от Ремонтна инструкция SOLARIS URBINO 12,12 CHG и 18 - стр.721 - Приложение 9</p>		24 кг.	19,50 лв.	468 лв.
<p>5. Хидравлична система на сервоусилвателя на Тролейбус SKODA 26TR - SOLARIS - Стандарт ATF DEXRON III Масло от Списък на допуснати масла в съответствие със стандарт виж Бюлетин за оборудване № ET01566P_BG от Ръководство за поддръжка на тролейбус от стр.21 - Приложение 7</p>	тролейбуси SKODA 26 TR – SOLARIS	600 л.	6,61 лв.	3 966 лв.
<p>6. ПЛАСТИЧНА ГРЕС - Глави на токоприемниците , макари - стандарти NIGI 2,DIN 51 502 – KP 2 P-30 Масло от Списък на допуснати масла в съответствие със стандарт виж Бюлетин за оборудване № ET01566P_BG от Ръководство за поддръжка на тролейбус от стр. 21 - Приложение 7</p>	тролейбуси SKODA 26 TR – SOLARIS	80 кг.	11,92 лв.	953,60 лв.
<p>7. Дизел – генератор на тролейбус SKODA 26 TR – SOLARIS (ARAL GIGA TURBORAL - ACEA:E7,E5 API :CH-4) - SAE 10W-40 - Приложение 7</p>	тролейбуси SKODA 26 TR – SOLARIS	250 л.	6,60 лв.	1 650 лв.

ВСИЧКО: 108 049,60 лв.

ДДС 20%: 21 609,92 лв.

ОБЩА СТОЙНОСТ: 129 659,52 лв.

Словом: Сто двадесет и девет хиляди шестстотин петдесет и девет лева и петдесет и две стотинки с включен ДДС.

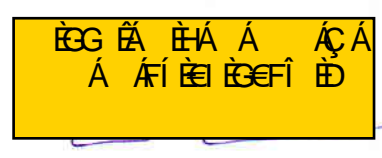
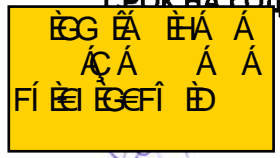
КАЧЕСТВО: съгласно изискванията на БДС, европейски и международни стандарти.

ОПАКОВКА: включена в цената на продуктите - стандартна заводска (метални варели до 205 литра).

ПРОИЗХОД/ПРОИЗВОДИТЕЛ: Европейски съюз.

ГОДИНА НА ПРОИЗВОДСТВО /ЗАДЕЛЯНЕ/: 2016 г. / 2017 г.

СРОК НА ГОДНОСТ: съгласно БДС.



МЯСТО НА ПРЕДАВАНЕ /ФРАНКИРОВКА/: франко склад на „Градски транспорт“ ЕАД, гр. Варна, ул. „Тролейна“ № 48.

СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ВСЯКА ОТДЕЛНА ДОСТАВКА: до 5 (пет) работни дни от датата на заявката.

СРОК НА ДОГОВОРА: за срок от една година, считано от датата на сключване на борсовия договор за доставка на стоката - 20.04.2016 г.

УСЛОВИЕ НА ЗАПЛАЩАНЕ НА ЦЕНАТА: след подписване на приемо-предавателния протокол и издаване на фактура. Корекция в цената на сключения борсов договор се допуска в случаите на промяна в цената на производител/вносител с повече от 10% (десет процента). Корекцията в цената на сключения борсов договор влиза в сила след писмено одобрение от страна на „Градски Транспорт“ ЕАД на базата на представен документ за промяната в цената на производител/вносител.

ВКЛЮЧЕНИ РАЗХОДИ В ЦЕНАТА: транспорт, опаковка, товарно - разтоварни разходи франко склад на „Градски Транспорт“ ЕАД, гр. Варна, ул. „Тролейна“ № 48.

НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ: банков превод (платежно нареждане) след издаване на фактура.

СРОК И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ: до 30 (тридесет) календарни дни от датата на подписване на приемо - предавателния протокол и издаване на фактура.

АКТ, УДОСТОВЕРЯВАЩ ПРЕДАВАНЕТО НА СТОКАТА: приемо-предавателен протокол и фактура.

НАЧИН НА УСТАНОВЯВАНЕ НА КОЛИЧЕСТВОТО: по брой опаковки и чрез измерване.

ОРГАН, УДОСТОВЕРЯВАЩ КАЧЕСТВОТО НА ПОЛУЧАВАНАТА СТОКА: независима контролна организация.

РЕКЛАМАЦИОНЕН СРОК, НАЧИН НА УРЕЖДАНЕ НА РЕКЛАМАЦИИТЕ: за количество – в момента на приемане на стоката в присъствието на представител на Продавача и представител на Купувача; за качество – до 10 (десет) работни дни след излизане на пробите за качество.

ГАРАНЦИЯ И ОБЕЗПЕЧЕНИЯ /ДЕПОЗИТ/ относно изпълнението на Договора за покупко-продажба: Продавачът открива банкова гаранция или внася депозит по сметка на „Софийска Стокова Борса“ АД в размер на 1% (един процент) от стойността на борсовия договор с ДДС.

НЕУСТОЙКА относно неизпълнението на борсовия договор за доставка на стоката: за неизпълнение на задължения по договора неустойката е в размер на 1% (един процент) от стойността на неизпълнението с ДДС.

ДОКУМЕНТАЦИЯ НА СТОКАТА: фирмена техническа спецификация, анализно свидетелство, приемо-предавателен протокол и фактура.

ПРОДАВАЧЪТ декларира, че стоката е освободена от претенции и задължения към трети лица и фирми.

ДРУГИ УГОВОРКИ: С подписването на настоящия борсов договор, членовете на борсата представляващи Купувача и Продавача декларират и удостоверяват изрично писменото си съгласие за цялостно, пълно и безусловно прехвърляне на възникналите за тях парични и други вземания и задължения по борсовия договор върху клиентите им, поръчали сключване на борсовата сделка, считано от момента на нейното сключване.

С подписване на настоящия борсов договор, членовете на борсата представляващи Купувача и Продавача декларират и удостоверяват изрично писменото си съгласие, клиентите им поръчали сключване на борсовата сделка, да бъдат привлечени или да встъпят като ответник при спор отнесен пред борсовия арбитраж, както и да ги заместят по борсовата сделка по смисъла на чл.102 на ЗЗД, включително в качеството му на ответник по смисъла на чл. 228 на ГПК.

При подписване на настоящия борсов договор Продавача представя на Купувача документи по чл. 47 и чл. 48 от Закона за обществените поръчки.

Настоящата спецификация и допълнителни клаузи /СДК/ е неразделна част от борсовия договор.

Приложения от № 1 до № 9 включително са приложени към екземплярите за Купувача, Продавача и „Софийска Стокова Борса“ АД.

Настоящия борсов договор се състави и подписа в пет еднообразни екземпляра по един за всяка от страните: Продавач, Купувач, Борсов член - представител на Продавача, Борсов член - представител на Купувача и „Софийска Стокова Борса“ АД.

ÈG ÌÁ ÈÁ Á Á
ÇÁ Á Á
FÍ ÈÈ ÈÈFÍ ÈÈ

ÈG ÌÁ ÈÁ Á Á
ÇÁ Á Á
FÍ ÈÈ ÈÈFÍ ÈÈ

КЛИЕНТ - КУПУВАЧ

„ГРАДСКИ ТРАНСПОРТ“ ЕАД

ЕИК: 103003668; ИН по ЗДДС: BG 103003668

Адрес: гр. Варна, п.к. 9009, район „Младост“, ул. Тролейна № 48

тел: 052/ 572 200; 052/ 572 236; факс: 052/ 755 121; e-mail: gtvarna@abv.bg

ЧЛЕН НА БОРСАТА – ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА

Фирма: „ОРЕЛ БРОКЕРИДЖ“ ЕООД

Адрес: гр. София, ж.к. „Илинден“, бл. 131 В, вх: Г, ап.75

тел./факс: 02/831 08 29

ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР – ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА

ИМ
GS

КЛИЕНТ – ПРОДАВАЧ

Фирма: „ШИКО АДВАНС“ ООД

ЕИК: 131357179, ИН по ЗДДС: BG 131357179

Седалище и адрес на управление: гр. София, п.к. 1421, ул. „Черноризец Храбър“ № 3, бл. 7, ап. 6

Адрес за кореспонденция: гр. София, п.к. 1750, ж.к. Младост 1, бл. 28, вх. 8, ет. 8, ап. 144

тел: 0888 654 789; електронна поща: shico_advance@yahoo.com

ЧЛЕН НА БОРСАТА – ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА

Фирма: „АНИВА“ ЕООД

Адрес за кореспонденция: гр. София, п.к. 1303, ул. „Осогово“ № 30, офис 601.

тел: 02/920 08 29; факс: 02/920 81 62

ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР – ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА

И
G

ПРОДАВА

/подписал като представител/

КУПУВА

/подписал като представител/

ГЛАВЕН ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

„СОФИЙСКА БОРСА“ АД:

ИМ
Г

ОБ/

